

ningen er i overensstemmelse med denne aftale;

- i) en erklæring om, at den anmodende part har udtømt alle muligheder, der står til rådighed i dens eget område, til at indhente oplysningerne, undtagen de, som ville medføre uforholdsmæssige vanskeligheder.

6. Den anmodede parts kompetente myndighed skal bekræfte modtagelsen af anmodningen til den anmodende parts kompetente myndighed og skal søge på bedst mulig måde at videresende de anmodede oplysninger til den anmodende part så hurtigt som muligt.

Artikel 5

Skatteundersøgelser i udlandet

1. Med rimeligt varsel kan den anmodende part anmode om, at den anmodede part tillader repræsentanter for den anmodende parts kompetente myndighed at rejse ind i den anmodede parts område, i det omfang det er tilladt efter dens nationale lovgivning, for at udspørge fysiske personer og undersøge protokoller med skriftlig tilladelse fra de berørte fysiske personer eller andre berørte personer. Den anmodende parts kompetente myndighed skal underrette den anmodede parts kompetente myndigheder om tid og sted for det planlagte møde med de pågældende fysiske personer.

2. Efter anmodning fra den anmodende parts kompetente myndighed kan den anmodede parts kompetente myndighed tillade, at repræsentanter fra den anmodende parts kompetente myndighed er til stede ved en skatteundersøgelse på den anmodede parts område.

3. Hvis anmodningen som nævnt i stykke 2 imødekommes, skal den anmodede parts kompetente myndighed, der udfører undersøgelsen, så tidligt som muligt, underrette den anmodende parts kompetente myndighed om tid og sted for undersøgelsen, om den myndighed eller person, der er bemyndiget til at udføre undersøgelsen, og om procedurerne og betingelserne, som kræves af den anmodede part for udførelsen af undersøgelsen. Alle beslutninger med hensyn til udførelsen af undersøgelsen skal træffes af den anmodede part, der udfører undersøgelsen.

Artikel 6

Mulighed for at afslå en anmodning

1. Den anmodede parts kompetente myndighed kan afslå at yde bistand,
 - a) hvis anmodningen ikke er fremsat i overensstemmelse med denne aftale;
 - b) hvis den anmodende part ikke har udtømt alle muligheder, der står til rådighed på dens eget område til at indhente oplysningerne, undtagen hvor brugen af sådanne muligheder ville medføre uforholdsmæssige vanskeligheder; eller
 - c) hvor meddelelse af de anmodede oplysninger ville være i strid med almene hensyn (ordre public).

2. Denne aftale skal ikke pålægge en anmodet part nogen forpligtelse til at videregive oplysninger, der omfattes af juridisk professionsprivilegium eller nogen erhvervmæssig, forretningsmæssig, industriel, kommerciel eller faglig hemmelighed eller fremstillingsmetode, forudsat at oplysninger, som beskrevet i artikel 4, stykke 4, ikke alene af den grund skal behandles som en sådan hemmelighed eller fremstillingsmetode.

3. En anmodning om oplysninger skal ikke afslås af den grund, at skattekravet, som giver anledning til anmodningen, bestrides.

4. Den anmodede part har ikke pligt til at indhente og videregive oplysninger, som den anmodende parts kompetente myndighed ikke ville være i stand til at indhente efter dens lovgivning eller normale forvaltningspraksis, hvis de anmodede oplysninger havde været inden for den anmodende parts jurisdiktion.

5. Den anmodede part kan afslå en anmodning om oplysninger, hvis den anmodende part har anmodet om oplysningerne til administration eller håndhævelse af en bestemmelse i den anmodende parts skattelovgivning eller ethvert krav i forbindelse hermed, der diskriminerer mod en statsborger eller borger i den anmodede part sammenlignet med en statsborger eller borger i den anmodende part i samme omstændigheder.

Artikel 7

Tavshedspligt

1. Enhver oplysning, som er videregivet og modtaget af parternes kompetente myndigheder, skal holdes hemmelig.